

CIMELIA

Qu

5154<sub>a,b</sub>



Ułomki z dwóch dzieł drukowanych (i współ-  
wydanych?) przez Stanisława Mummeliusa w Brossin  
Lilienthal w r. 1859: Szymon Zacjusz, Wyżnawie  
wieny zborni wileńskiego (Est. XXXIV ) k. 21-27,  
33-69, oraz Henryk Bullinger, O prawdziwym  
przygotowaniu prawdziwego Ciała i Krwi Pana naszego  
Jezusa Chrystusa (Est. XIII 447) k. A<sub>2</sub>. — Danoł  
Karl Estreicher w r. 1889 (AKc. 1889. A. 351). Wy-  
restaurowano i opracowano w r. 1942.

Biblioteka Jagiellońska.



~~V. cl. 424.~~

Cim. 5154

a, b

Zacjusz, Wyżnawie



Cim. Qu. 5157. a

Bibl. J. 32.

Wyznanie wiary. List 21.  
Ciu co Polacy Bierzmowa-  
niem łowia.

**N**ie wątpiemy o tym iż Aposto-  
łowie na pożytku obiawienia  
Ewangeliey dawali przez wkładanie  
rąk prze dżiwny dar Ducha Swiete-  
go / wierzącym w pana Chrysta / tak  
iż rozmaitemi języki mówili. My  
za pożyteczna rzecz mamy / aby chłop-  
cy dziewczki y młodzieńcy w Kate-  
chizmie byli od ich Pasterzów pytani  
y probowani. A iesliby dobrze wyucze-  
ni byli / aby byli pochwaleni / zaś iesli  
niepráwie / aby byli poprawowani.  
Ale z tego co sami Apostołowie swo-  
mi osobami na czaszynili nie ma być sa-  
kráment działan / o proz osobliwego  
a pewnego rozkazania Bożego. A  
strach iest y słuchać co wiez dżis mó-  
wia niektorzy o tem to potwierdzaniu  
albo bierzmowaniu / iakoby ono było  
dostoyneyssiem Sakrámentem a niż  
sz krzest



Zboru Wileńskiego.

krzest. Abowiem sie niektorzy niewsty-  
dza o niem tak pisać. Jako pri iedem  
sacrament bywa dan od starszych / to  
jest od Biskupow / ktorego mniejszy  
sprawować niemoga / thak też ma być  
mian w wietsszy gci albo pożywości /  
frogi to jest zaprawde bluźnierstwo  
Aż Apostołom było od Boga dano  
aby wkładaniem rąk / dawali wierzą-  
cem w Chrystusa dary ducha swietego  
go / tego niemamy rozumieć własn-  
oonych ducha swietego darczych własn-  
nych / ktore są każdemu ku zbawieniu  
potrzebne. Abowiem takowe dary by-  
wają dane wiernym / powiedaniem  
Ewangelii / a krzestem swietem. Ale  
mamy ono rozumieć / o iawnych dar-  
och Ducha swietego / iako byli mo-  
wcy rozmaitemi języki y inne cudą ży-  
wić / tego na on galsz dla iawnego pot-  
wierdzenia Ewangelii o Chrystusie  
potrzeb było / lecz zarzność Ewangelii  
swietey / gdy już jest dobrze takowemi

dy.

Wyznanie wiary. List. 22.

żywy stwierdzona / tedy iako przestak  
on przedżywny dar językow thak też y  
obygaj kładzenia rąk / nie spowinno-  
ści jest potrzebny / ktorem on dar bywał  
dawan / ile w they mierze już sthalsie  
prożny. Bo iesliby nie tak było / redibis  
my theż y zcienia mieli wżynić sacra-  
ment y potrzeb by cień na ludzi kłaść  
bo ludzie mnodzi brali zdrowie na kto-  
re cień swietego piotra gdy siedł zach-  
dzał.

Act. 4.

Tymże obycajem musimy tedy też w-  
żynić pospolity sacrament / kładzenia  
fazeletow y przescierad / dla tego iże  
niektorzy byli wzdrowiani / od niemo-  
ży swoich / gdy na nie przescieradła al-  
bo scierki swietego Pawła kładziono.  
Musimy sie theż podobno kłaść na

Act. 20.

martwe / bo też S. Paweł położyw-  
szy sie na onem martwym młodziem  
wstrzeszył go był od śmierci.

Lecz tego radniey strzeż mamy ani ma-  
być pasterzom folgowano w tem aby

f ij nimie



nie mieli pracować około gwiżenia  
działek y młodzieńców w nauze prą-  
wie zbożney / y tego po nich chcieć aby  
Katechizmu pilnie użyli / a nieprożne  
mi znaki kładowali. etc.

## **Pokucie albo pokaianiu grzechow.**

**P**onieważ się zawsze ku grze-  
chom znać mamy a wierzyć iż  
nam bywają odpuszczone / dla Pana  
Christusa. Przeto y o tem trzymamy.  
iż się wstawiznie w tem to żywocie ka-  
iać mamy a żałować za grzechy.  
Lec to kaianie / nie wystyżi iednako  
wykładają / wssakże pospolicie trzy gę-  
ści kaiania liżą / skruche / spowiedź a do-  
siz wygnienie. Ty gęści / każda na krot-  
kę z osobną przebierzemy / abyśmy wka-  
zali / co się nam w they nauce zda być  
prawie krześcianskiego a wedle pisma  
Apstoli

## **Skrusze.**

**S**krucha zowiemy vznanie gnie-  
wu Bożego / albo one boleść / to  
jest żal / lub lekianie sumnienia / ktore  
wierz pochodzi z poznania wielkości  
grzechow a cięskości gniewu Bożego.  
O takiey skruse aż rozumiemy / iż jest  
bardzo potrzebna w prawdziwym kaia-  
niu / kthora zakon Boży w głowieku  
zwykły pobudzać. Ale użyć aby nam  
skrucha odpuszczenie grzechow y od-  
nich wyzyszczenie zasługowała przed  
Bogiem / sadziemy y twierdziemy / iż  
jest to nauka / daleko rozna od nauki  
apostolskiej. Bo aż Bog niegárdzi ser-  
cem skrussionem y vniżonem / iako psal. <sup>psal. 50.</sup>  
mowi / ale tho dla tego bywa / iż syn-  
iego pan nasz Jezus Christus przyiał  
serce skrussone y vniżone / ktorego to są  
S iij meo



**Zboru Wileńskiego.**

meo/ skruha y vniženiem/ grzechy  
násse są ożyścione przed Bogiem y v  
blagan gniew iego/ tegoż my vblaga  
nia stawamy się vgestnizy/ gdy skru  
sonem sercem y vniżonem/ wierzymy  
iż sam Jezus Christus iest zlitowa  
niem naszym y vblaganiem v Boga o  
ca niebieskiego.

**Świadećwa pisma swietego**

**Izaias. w. 53. Káp.**

Ten iest zranion dla nieprawości na  
szych/ káśń pokoiu nášego ná niem á si  
nością iego zlegeni iesteśmy.

**W pierwszem liście v Janá**

**w. 2. Káp.**

Ten iest vblaganiem zá grzechy násse.

**W Dzieiach Apostolskich. 10.**

Temu wssystcy Prorocy swiadzka/ iż  
odpuszczenie grzechow biora przez Imie  
iego wssystcy/ ktorzy wierza weni  
y swiadzka nam iáwnie przykł. dy ká  
imá/ Ezau/ Saulá/ Judassá y inych

15

**Wyznanie wiary. List. 24.**

iż skruha nie iest zasługá odpuszczenia  
grzechow. Albowiem ci chocia mieli  
tak wielką skruha/ iż woleli się ábo o  
bieścić/ albo miecem przebić/ niżeli ony  
stráśne boleści/ zá vyznaniem grzechu  
przed się odpuszczenia grzechow niedosz  
li áni wzięli.

**Głosa de Penitencia distin:**

**lib. 1. Káp. 1.**

Gdybyśmy się dobrze przypátrzyli/ tedy  
obaczemy iż káśże Bóżej á nie skrusze  
ma być odpuszczenie grzechow przypis  
owano. Przeto wyznawamy iż skru  
ha áż iest (ku zynieniu práwego ká  
iánia) potrzebna/ wss. kże nie k temu  
aby była zasługa ábo ożyścianiem grze  
chow naszym przed pánem Bogiem/  
leć aby tak głowiek/ vyznawssy wiel  
kość grzechow á srogosc gniewu Bo  
żego/ bziódził się grzechami á pobudził  
by się ku szukaniu odpuszczenia/ y zbá  
wienia grzechow w samej dáremnej  
káśże á w miłosierdziu Bóżem dla sa  
meo

meo



mego tylko Jezusa Chrystusa pana naszego / a to przez wiare.

## Spowiedzi.

Spowiedzia zowia niektorzi wy  
lizanie grzechow przed krie-  
dzem iako mowia. Lec taka spowiedz  
iaka byla az do tych czasow w obydzai  
iako iey Bog nierozkazal / tako tez y to  
iawna rzecz iest / ize iey stara ona Cer-  
kiew krzeszczanska z tak wielka strogo-  
cia iako dzis ginia od ludzi niewy-  
gala / a zwlaszta w ten obydzay iakoby  
ono byla ku dostapieniu wiecznego zbawienia  
potrzebna / a ku odpuszczeniu grzechow  
pozyteczna byla. Az nieterze-  
ba wzepic / iz to rzecz iest potrzebna az  
bysmy sie przed Bogiem za grzeszne  
znali / a iemu sie grzechow naszych spo-  
wiedali. Ale ony przed glowiekiem  
wylizac (wyjawssy bysmy co przeciwnie

niemu wystapili) na wola kazdego  
wedlug starich doktorow zdania przy-  
puszczamy. Lec otym nie iest przy-  
kazanie slowa Bozego. Jan zlotousty  
na 12. Kap. do zydwow w kazaniu. 31.  
Nie mowcie tobie abys na iawny plac  
albo miejsce wysthapić miał abys sie  
przed inemi oskarzał / ale chce abys po-  
sussen był Prorokowi mowiacemu /  
odkry albo obiaw panu droge twa /  
to iest sprawe zycia swego.

Tenze na Psalm 50. Jesli cie wstid ko-  
mu powiedziec izes zgrzeszyl / thedy  
na kazdy dzien mow to. na duszy twej  
zgrzeszylem. Nie mowiec abys miał  
powiedziec przed towarzyszem twym  
zeby cie zlaial / powiedz radniey Bo-  
gu ktory to ma na baczności y wie. Az  
kolwiek ty slowa zlotoustego zwykli  
niektorzy wykladac o grzechoch in-  
przed kriedzem powiedzianych / lec ta-  
kowi wyklad / iawne iesth skazanie  
slow swietego doktora Chrystostoma

Towa-  
rzysz iest  
kazdy  
smiertelny  
glowiek  
ktorego  
nie dostoi  
noscidla  
spoletno-  
sci wiary



Zboru Wileńskiego.

iż historia kościelna iasnie swiadczy  
że obyżay spowiedzi kriedzu w recho  
był wyrzucen od zboru Constantino-  
polskie y z inych też za tym kościołow  
aż ia potem gwałtem w ludzi wciśnał  
pod kłiatwami Hildebranda Papież.  
Augustin w 10. kriegach swych  
Spowiedzi. Káp. 3.

*271 nas  
10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.*  
Coż mam za sprawę z ludźmi/ aby  
słuchali spowiedzi grzechow moich/  
iako by ono mogli zleżyć niemogzy mo-  
ie dworny rodzaj to ludzi dowiádo-  
wać sie ożudy żywot/ a leniwy ku po-  
lepsseni swego.

Ambroży na Ewange. S.  
Lutassa

Piotr żałował y płakał/ iż był zbła-  
dził iako głowiek. Nienádnie coby  
mówił tylko wiem iż płakał/ ożach ie-  
go bytam/ o dosić vżynieniu nieży-  
tam. Przeto y tak vżemy/ iż wyliżá-  
nie grzechow przed kriedzem/ nie iest  
ku

Wyznanie wiary. List. 26.

ku zbawieniu potrzebne/ ani iest zasłu-  
ga odpuszczenia grzechow/ wssakże stá-  
ramy sie o to aby pospolita spowiedz w  
nássych zborzech była zachowana/ iá/  
to nawierzey być może a iáko słusno a  
choć to iessze iest lewiryk/ leć to chowa-  
my iessze dla mdłych w wierze. A to  
prze dwie prziginié. Jedná/ aby ná tey  
osobliwey rozmowie prosci ludzie byli  
o rzęzy potrzebne nápomináni. Dru-  
ga/ aby z tey przigyny osobliwie mogli  
každy słyszeć Ewangelia pána Chri-  
stusa o odpuszczeniu grzechow/ iż E-  
wangelia iest prawdziwy kluz krole-  
sthwa niebieskiego y rozwiązaniem z  
grzechow/ a iżby thák przez słuchanie  
Ewangeliey/ albo záczynáká sie w lu-  
dziach wiara rozgrzessenia/ albo iżby  
była potwierdzona.

A przigynieniu káitania albo pokuty  
žadney rzęzy za pewnieyszą a zá moc-  
nieyszą niemamy/ iáko wiare/ to iest/  
aby smv onemu wssytkiemu co nam E-  
Gij wán



### Zboru Wileńskiego.

wągelia opowiada wierzyli / iż nam  
pewnie grzechy bywaia odpuszczone  
gćia darem / dla samego Jezusa Chri-  
stusa pana nassęgo. I onć też wie-  
my y tego wczemy iż iesliż sie na wczin-  
ki nassę oględać będziemy tedy nie tylko  
watpic / ale też y rozpazac o zbawie-  
niu nassęm musimy. A to dla tego /  
iż nassę wczynki by sie naizudnieysse y  
naświetsse zdały / niemoga sie przed  
srogim sądem Bożem zostac.

Nad to y ono wiemy y tak wżemy iż  
w nassęm cieie pokosmy tu żywi / zaw-  
żdy tkwi watpieńie o miłosierdziu a o  
łasce Bożey. Lecz gdy nam Bog obie-  
zu ie gćia darem łasce swa / dla Chri-  
sta syna swęgo a chce po nas / abyśmy  
watpieńie nassęgo ciaka vmartwiali /  
a pewne wfanie w miłosierdziu ięgo  
pokładali y poymowali / żebyśmy ięgo  
obietnicy żadnego kłamstwa nieprzi-  
pisowali. A iżbyśmy mogli poiac pew-  
ne wfanie / zaśadził zbawienie nassę

nie

### Wyznanie wiary. List. 27.

nie na zasługach sprawiedliwosci na-  
ssę / ktora niemoże być dostateczna / a-  
le na zasługach syna swęgo pana nassę-  
go Jezusa Christa / ktorego to sprawie-  
dliwosc / iako iest naidostatecznieysse  
tak też iest y na sądzie Bożem wssed-  
napewnieysza y bezpiezna.

**Swiadectwa pisma Swięte-  
go. v. Marka. 1.**

Kaycie sie a wierzcie Ewangelię.

**T**o nam rozkazuje pan Christus / że  
byśmy wierzili Ewangelię / ktora  
nam opowiada pewna łasce Boża i  
nam dla Christa. A przetoż niechce a-  
byśmy w ięgo łasce watpili / ale abyś-  
my o nier pewni byli.

**W Jana w Słostem.**

**T**o iest wzinek Boży / abyście wie-  
rzyli w onęgo / ktorego on posłał. A  
tak iesli pan Bog tego po nas chce / że  
byśmy wierzyli w syna ięgo / tedyż za-

G iij pew-



pewne niechce/ abyśmy wzięli/ ale a  
byśmy w niem zupełne mocne wspanie  
położyli.

**Jakob. 1.**

Niemali który z was mądrości/ proś  
v onego ien dacie/ to jest v Bogu/ kto  
ry mowie dacie wssiem prosto a nie wy  
mawia/ a będzie mu dana. Ale proś  
z wspaniem nie niewdzięcz.

**Hilarius na Ew. Mat. k. 5.**

Królestwo niebieskie które opowieda  
li Prorocy y Jan Krzyżciel zawiast. A  
pan Christus wyświadczył/ iż tho w  
niem samem jest położono/ każde nam  
bez wątpienia spodziewać się. Bo jeśli  
by nie tak/ tedyby nie było żadnego wś  
prawiedliwienia z wiary/ jeśli by wi  
ra z wątpliwością była.

**Augustin in Annuali. k. 23.**

Kto o przepuszczeniu grzechow swych  
rospaza/ ten iście przy Bogu być mił  
siernem. A wielka mu w tem krzywdzie

*W. Lion. Lintin*

*dziś*

biora y używają wszyscy wierni gdy ob  
chodzą one wieczerza która pan Chri  
stus postanowił/ gdy przystępował do  
stółu pańskiego używając prawdziwe  
go jego ciała prawdziwie y piya krwi  
jego prawdziwa/ bo iednoż ciało miał  
własne y ma Pan Christus z żywota  
panny wzięte.

A wżemy że ona wieczerza pańska lub  
Ceremonia/ nie przez iną rzecz jest po  
stanowiona/ iedno aby na niej zwierz  
chniem i widomemi znakami używają  
niem na to oddanem chleba y winą by  
ło wssiem wiernem podawano praw  
dziwe ono ciało Pana Christusowo  
przirodzone/ które siedzi na prawicy  
Boga Oycy y prawdziwa krew.

A wssiem to oznajmujemy y wiare na  
sę wykładamy iż nie proste znaki/ ani  
tak zgola nągie powiadamy być w sa  
cramentie świętym ciała y krwi pana  
Christusa/ y o wssiem takim naukę poży  
tamy między niebożne a między prze

*J. wrot*



Zboru Wileńskiego.

wrotne nauki / żeby tam miało być zce-  
a zgola nągie w rich swiatościach zna-  
kow pożywanie / iako złośliwi Nowo-  
krzescowic swoich vza przewrotnie  
y twierdza niewstydliwie y nie vści-  
wie.

Tymże zaśie obyczajem odrzucamy  
przez surowe grube wyrozumienie y  
sentencja nowych nauczycielow / ktorzi  
twierdza żeby sie chleb miał przewierz-  
gać albo przetwarzac w cielesne ciało  
Christusowo a wino w krew mate-  
rialną / albowiem tho rzecy są barzo  
przeciwnie wierze nassey y pismu swie-  
temu.

Bo wyznawamy że inarzecz jest sacra-  
mentalne ciało y krew paná Christus-  
sowey z temi zwierzchnemi a material-  
nemi żywioły wierzerzey pánstiev chle-  
bá y winá zlagzenie / co też wyświad-  
kaia y sami nowi nauczycielowie.

A inarzecz jest / zlagzenie przyrodzone  
to co łaginnicy Unionem naturalnem

zowa

Wyznanie wiari. List. 34.

zowa / iakie zlagzenie albo spotezność  
bywa ciała z duffa albo iedney substan-  
ciey z druga / a taka vnja albo spotez-  
ność gdi by w sacramenciech substanc-  
ey ciała paná Christusowego była sub-  
stancja chleba albo winá / tediby mu-  
siała być cielesna y miesna vnja / zego-  
ani nas swiete pismo vzy / ani wiara  
może cierpieć prawdziwa krześciań-  
ska.

Znamy iż tá swiatość niebieska niema  
okrom zwierzchnich żywiołow pokár-  
mu inego y napoju ktoriby należał do  
zab albo do brzucha. Iako swiety Au-  
gustin napisal / leć ina daleko ma y za-  
myka w sobie karmia y napoy / to jest  
karmia duffna karmia wiari / zego po-  
dobienstwa niośa żywioły chleba y wi-  
ná.

Wyznawamy iakosz y przeciwnicy  
naszy musza tho wyznawac / iże nie-  
na tho żywioł chleba y winá (jest pos-  
wiecon y oddan nam / przez Pana

I ij Chri



Christusa) w sacramento. Żeby pier-  
wssy wzgląd albo przednieysse mieysce  
miało być zwierzchnem a widomem  
rzeszom y znąkom swietim / ale na to a  
by temi rzeszami widomemi a zwierz-  
chnemi ludzie bywali napominani /  
o pokarm on duchowny niewidomy /  
do ktorego maia pogledać osobliwie y  
własnie okiem wiary w używaniu sa-  
cramentow. Przeto y w Papiestkich ko-  
sciołach przed poświęcaniem spiewa-  
no / sursum corda / to iest podnieście w-  
zgore swoje serca / gusz niebawiac sie  
około tych widomych zwierzchnich  
znąkow chleba y wina / ale wiare swa  
ktora w sercu należy / podnoscie do o-  
nego wzgore ktori na prawicy Oycy  
siedzi. Leczle bärzo w tym zynili / iże  
oprzem a nieznaćciomem iezykiem to do  
prostego ludu wołali / cego oni niero-  
zumieli / a snadż y sami kpieża tego ro-  
zumieć niechcieli.

A to wyznawamy żeśmy tego nigdzie  
nie-

nieczytali / iżby tak kto miał pisać albo  
powiedać / żeby Christus miał zostać  
wać albo mieszać cielesnie / albo iż tak  
rzeszem miesnie w tych ktorzi przyimu-  
ia sacramento ciała iego y krwi / co-  
by wżdi musiało być / gdi by podawa-  
li Kpieża ludziom przyrodzone prze-  
wierznione z chleba / iako oni mowią  
Reale et materiale corpus / ciało y krew  
pána Christusa cielesnie a miesnie do-  
wst albo do brzucha pod zwierzchniem  
okazaniem chleba y wina / gdiż nas pi-  
simo vży / iż pan Christus mieszka w  
naszych sercach przez wiare / a iż Chri-  
stus prawdziwie y skuteżnie w tych  
iest ktorzi ducha iego maia przez wi-  
are iako Apostoł vży Ro. 8. Bo ina iest  
przyrodzona (podług ciała) vnia lub  
złączenie albo społężność nassz z panem  
Christusem tak iż Krysto prawdziwy  
oblubinieć ze zborem sobie poświęco-  
nem iako z prawdziwym swa oblubieni-  
ca inż nie dwie cielesz ale iednem sa



Zboru Wileńskiego.

ciałem a te tajemność anżkolwiek też znamy y obchodźiemy w wielebnych sacramenciech ciała y krwi Chrystusowego. Jako ci ktorzi mnodzy iestesmy iednem chlebem y ciałem z panem Chrystusem. Lecz to nam dano iessze w on czas rzeka skoro był pan Chrystus wziął ciało nasze na sie z panny niepokalonei w ktorem stoiać na krzyżu nas omył y otarł od grzechow naszych / a wstawssy z martwy podniósł nas / iako swe ciało gdy wstąpił donieba / w prowaǳiwszy tam ciało swe ktore z nas wziął / podając nam pewną nadzieie / że też nas takąż geść y chwala geść ien iestesmy wespolek z niem dżiedżigacemi iako Paweł s. napisał Rom. 8.

Wierzemy y wżemi / że na wierzezy pańskiej naswietsey (bo tak te sprawę zowiemy iako nas wży S. pismo / bo thego przezwiśka Nissa niezna pismo swiete ien też wymysł iest głowieży) Biora wierni obliżnego Chrystu

sa

Wyznanie wiary. List. 36.

sa ciało y krew prawdziwie / prosta / szera a niewydworna wiara / iako wży Jan Cyrillus. X to iawna rzecz iest ani tego moga przeć przeciwnicy / że nie przecina wierzezy rzek postanowił pan Chrystus swiatość ciała swego y krwi / iako dla przypominania a pamiętki śmierci swej / żągem y to idzie że nie ini też ludźie biora wżytku y rzeczy tey to swiatosci / iedno tylko sami wierni / ktorzi iednem chlebem y iednem ciałem są z głową swą z panem Chrystusem / lecz niewierni iako żadney spoleznosci z Chrystusem niemają ani spoleznosci poświęcenia podług ciała ani spoleznosci łaski z dān ducha s. tak też nie są żadną częścią ciała iego / przeto niemoga czynić też tego co pan Chrystus rozkazał rzekac aby go pożywali: Lecz takzy nikać go niepożywają ien y śmierci iego prawdziwie nieprzypominają. Bo nie ini przypominają prawdziwie śmierci Chrystusowej / iedno tylko wierni / w ktorey sie samey Apo

stot



Zborn Wileńskiego.

Gala. 6.

śtok Paweł pochwałay wssytek zbor  
wiernych w Apostole. Branie tedi cia-  
łay i krwie páná Chrystusowey w sa-  
crámentách/ nie inego nie iest iedno  
przypominanie śmierci y meki iego to  
co gdi niektorzi zwierzchnie czynia y si-  
mulnia/ á nie zuprzymego vmyslu ty-  
rzerzy sobie przypominaiá/ złośliwemi  
sa slugami y przekletemi Hipocritá-  
mi/ dáleży od ciała sa y od krwie Chri-  
stusowey/ ani go tazy biora w sacra-  
mentech/ chociaśz biora y iedza iego  
sacramenta/ leć Chrystusa nie biora.  
To co Apostoł pisse 1. Corinti. 11. sta-  
wac sie winnemi páńskiego ciała y k-  
wie/ ktorzi niedostojnie z chleba one-  
go pożywaiá y z kielicha piya/ skąd ni-  
ktorzi chcieli rozumieć twierdzić y do-  
wodzić/ żeby tam cielesnie/ miesnie á  
máteriálne był Chrystus w chlebie y  
w winie y owssiem iżeby sie chleb prze-  
wierzgał w ciało cielesne/ wssakże my  
powiedzamy/ że nie dwa ciała ma Chri-  
stus

Wyznanie wiary. List. 37.

stus iżeby iedno miało być z Panny á  
drugie z Chleba/ iedności iacy praw-  
dziwe ciało ma z panny wrodzone/ kto-  
regó wiara za vżywaniem vsthy w  
zwierzchnich sacramentow wiara du-  
chownie vżywamy y powiedamy/ iże  
nie dla tego káśny winá nad takiemi  
wisi/ żeby tam miało być iedżiono cie-  
lesnie albo być ciało Chrystusowe. Leć  
dla obludności vmyslu ná thákowe  
kásny potepienie spada á dla niewier-  
ności á nie vprzymości serca/ ktorzi  
przyimowaniem tey swiátości simulu-  
ia tylko á obludnie zwierzchnie po-  
kazuiá/ iákoby ono szzerem sercem ob-  
chadzali pámiatke meki Chrystuso-  
wey/ prágnać też vmrzeć swem grze-  
chom y brzdzić sie niepobożnem żywo-  
tem/ chcąc rzekomo lepszego żywota y  
miłować bliźniego swego. Bo sie tho-  
wssytko zámyka y znaczy w braniu sa-  
crámentow/ przetoż ktorzi iacy to po-  
kazuiá zwierzchnie/ leć o to z serca nie  
K prá



prácniá vprzeymie/ bo to iest tylko do  
stoyne przymowanie ciáły y krwi pá  
ná Chrystusa prawdziwe / skąd sta  
wáia sie táci obludnici smierci winne  
mi. A nie dla tego/ żeby tam ciáło mie  
li iescé prawdziwie á skuteznie Pána  
Chrystusowe: Boć o swem cieie oży  
wiałcem powiedział Pan Chrystus  
rzekac Ioan. 6. Ze kto gie ciáło moje á  
krew moje piye/ ma żywot wieczny/ te  
go zli niemoga mieć. Przetoż táci tyl  
ko sacramentá iedzą y biorą zwierz  
chnie/ ále w rzezy skutkiem ciáła Chri  
stusowego nieiedzą/ áni krwi praw  
dziwie piya.

Doctor stári Ireneus/ nie tylko vze  
nie ále y bázro pobożnie nápisal o tej  
rzezy rzekac swiátośc ciáły y krwi pá  
ná Chrystusa ze dwu sie rzezy składa  
to iest/ z ziemskiej y z niebieskiej / przez  
ziemską rozumiemy creature chleba y  
winá / á przez niebieską ciáło y krew  
Chrystusa ktori do niebá wstapil/ á ri

to znáki zwierzchnie ábo żywioły pos  
wiezone y ná to oddáne imioná ty bio  
ra/ że ie ciátem y krwią zowiemy/ prze  
to iże są sacramentámi ciáły y krwi  
páńskiej/ á ty to sacramentá zwierz  
chnie widome/ gdy bywáia podawá  
ne wierzącem/ tedy y one rzezy ktore  
znáza/ ktore są niewidome okiem cie  
lesnem thylko wiára rozumiemy/ zá  
perwne też bywáia wiernem w sacra  
mentách podáne/ tak iż vstá iedzą sa  
cramentá zwierzchnie y piya. A duśá  
wiára gie Chrystusa y krew iego piye  
prawdziwie wiernie y skuteznie.

Toć wierzymy też y wyznawamy wsse  
chmogność Bożą taką być/ żeby mogł  
substánciá chleba y winá ábo wynisz  
czyć/ ábo w ciáło y w krew przemienić/  
ále iżby Bog te swoje mogł wssechmog  
ná w they swiátości chciáł zynić/  
niepokáznie to nam słowo iego/ boć te  
że mogł osłá z strzidy vzynić á nieury  
nił/ áni też w tem wssechmogności ie



go mamy patrzeć / ale dobrodziejstwa  
 boć y moza mogli głowieka wybawić /  
 ale razyl w tem dobrodziejstwo swe  
 nam pokazać / iż za nas umarł tego do  
 brodziejstwo w swiatosciach ciała ie  
 go y krwi obchodźiemy y bierzemy / a  
 też nam pismo swiete o wszechmocno  
 ści Bożej przy używaniu wierzerzy  
 pańskiej nic niepowieda iedno o smier  
 ci pana Chrystusa. Przetoż y takiey  
 powiesci a takiey wszechmowności Bo  
 żey przy wierzerzy pańskiej / też on koś  
 ciół nic niewzpominał ani wiedział a  
 ni znał transsubstanciei takiey lub prze  
 wierzgania chleba w żywe ciało Chri  
 stusowe. W owsem w tem wyznawa  
 my prawdziwa iego wszechmocność  
 że on siedząc na prawici Boga Oycę  
 przenika swą mocą niebo y ziemię / a  
 daie nam swe ciało y krew w swiato  
 ściach przirodzone prawdziwie. Pa  
 pieżnizy wymuią mu tey wszechmoc  
 ności / wżac żebymsy go pożywać nie  
 mogli

mogli gdyby cielesnie nie był w chlebie  
 albo gdyby sie chleb nieprzewierzgał  
 w ciało materialnie.  
 Lec iako o Jeruzalem miescie powie  
 dał Bog Ezechielowi Prorokowi na  
 cegle wymalowanem rzekać / **TO**  
**JEST JERUZALEM** / wssa  
 że tam substancia oney regły / nieprze  
 mienila sie byla w substancja miasta  
 Jeruzalem. Takze gdy o chlebie Chri  
 stus powiedzial / **TO JEST CIA**  
**LO** moje / niepotrzeb bylo ani iest / aby  
 substancia chleba / przewierzgnela sie  
 w substancja ciała Chrystusowego /  
 lec dosic w tem że gdy ludzie używaja  
 chleba tego swietego / iako Apostoł zo  
 wie to iest sacramentow ciała y krwi  
 Chrystusowej / tedi tamze używaja  
 ciała prawdziwego Chrystusowego  
 przirodzone wiara / y krew piya praw  
 dżiwie / tego też mamy przykład iasny  
 o krzcie swietem / na ktorem azali też  
 tego potrzeb / aby sie w co inego sub  
 st



stancja owey wody miała przewierz-  
gać przy kręcie/choć iesth odrodzeniem  
nowem krzest: za prawdę nie. Bo wo-  
da przed sie woda iest/ a Chrystus za  
rozkazaniem swem kthory tam moza  
swa sprawnie/ sacrament bywa przio-  
blegon y odradza głowiekã sprawo-  
duchã s. duchownie.

Także na wieżerzi pańskiej/ potrzeb a  
by chleb chlebem był przed sie/ choć inż  
nieprosty chleb bywa/ ale swiatość cia-  
ła pańskiego/ bo gdy by sie przewierz-  
gała tam substancja chlebowa/ inż by  
prawdziwość sacramentu nie mogła  
być ciała Chrystusowego kthory iest chle-  
bem żywym kthory z niebã spikł. Ioan-  
nis. 6. a nie chlebem piekarskiem/ nie  
w żelazach albo w piecu wpięzonym.  
Bo taki chleb piezony sacramentem by-  
wa onego ciała żywego gdy na to by-  
wa poświęcon albo oddan. Przeto y  
Paweł Apostoł y Egnacius y oni  
wssytcy starzi zboru Krześcijańskie-  
go

go starego doctorowie sacrament albo  
swiatość ciała pańskiego też po poświę-  
ceniu chlebem zowa/ nie dla preiacen-  
tem materiam iako zophistowie zowa-  
leć dla tego że iest materia zwierzch-  
nia sacramentu.

## Świadcetwa pis- ma 6. 1. Corin. 11.

**N**zech sam siebie głowiek do swia-  
dzy (mowił Paweł Korintom)  
a tak z tego chleba niech pożyway z kie-  
lichã abo z kassę piye/ a kto kolwiek be-  
dzie iadł chleb ten a będzie pił kielich  
pański niedostojnie. etc.

Augustin w Kazaniu swoim  
tu niemowiłkom.

**T**o coście widzieli chlebci iest y kassã  
co też wam y ozy wässe oznaymia/  
leć to co wässe wiara żada aby była na-  
ugona/ tedy wiedźcie że chleb iest ciało  
Chri



Zboru Wileńskiego.

Christusowa a kielich abo napoy krew  
jest Christusowa. A niech tu nam  
niekt nieprziodzi s. Ambrożego o mo  
cy poswiezenia/bo y to znamy dobrze  
ze chleb prosty stawa sie w iec inż sacra  
mentem/leć nie tak sie inż przewierz  
ga w ina substancia widoma/iało sie  
przewierzgaly ony rozgi Mowżessowa  
y gárno krieżnikow w weże przed Sa  
raonem w Egipcie/tak też y kazanie  
Cypriana swiethego wykladamy/ze  
tam chleb przemienia sie/nie postacia  
nie krtaktem/abo iało on zowie/Non  
imagine sed natura/abowiemi mago  
tho jest krtak a postać zwierzchnia o/  
wegoż to chleba taka jest po poswiece  
niu iała y przed poswiezeniem bywa  
leć sie natura przemienia/bo inż tam  
nieprosty chleb daia/ktoryby tytko na  
pełniał brzuch/ale sacrament ktory du  
sse woszech wiernych nasyca duchownie  
y tury: Bo wierzerza Pánka pokarm  
jest własn timer dussny nie cielesny. etc.

Prze

Wyznanie wiary. List. 41.

Przestepniemy tu Augustina/Terta  
liana/Chrizostoma y mnogie ine/któ  
rzy znakiem/ypominkiem/swiatos  
cia. etc. te Ceremonia swieta zowa/  
ktora my sobie przypominamy smierć  
Pána Christusowe: Bo ażkolwiek  
przeciwnicy nassy prziodza Augu  
stina przeciw nam y Chrizostoma/ia  
ktoby ono nam przeciwe w tey mierze  
leć nie sa nam przeciwni: Bo też po  
wiedaia/tego my z nichże też wzemy  
iały trzeba ie rozumieć dobrze/iało o/  
ni mowili y napisali. A da pan Bog iż  
wrichle wydamy w polski iezyk wyto  
żonego Bertrama/ktory do Karolusa  
wielkiego pisal osobne kriegi o tey rze  
zy/a inż temu jest siedm set lat y os  
mnascie/gdismy to pisali Roku  
1558. To przeciw tem ktorzi nas  
chca zwac Sacramentarzmi Zwin  
gliusmi abo Ekolampadiusmi: iałoby  
ono ta rzecz przez ti nowo byla wymy  
slona.

L Wy



Zboru Wileńskiego.

Wyznawamy też że choć tak za używaniem chleba iako y za używaniem winy/ wssitek á cały nam Christus bywa podawan/ á wssakże wżemy iże oboie osobie máia być podane w obec wssiem wiernem/ nie obawiając się o niebezpieczeńść rozlania albo poplesnienia sacramentu krwi/ co supersticia głowierza broniąc swych błędów wymyślá. Bo y pan Christus nicobawiał się tego/ gdy oboie osobie podał kościołowi swemu w personie Apostołów swietych.

Jawná też to rzecz iesth/ że w wonem pierwszym kościele krześcijańskim przez długi czas oboie osobie rozdawano/ iáko tego iawne świadectwo mamy z starych doctorów/ ktorzi świadczą/ że ktorzi iedne iacy osobie ábo zaskke biorá tego sacramentu/ że nie cále biorá ciała Christusowego sacramentá y krwi. Bo tak nápisáli y w decretách/ że rozdzielanie tej swiatosci niemoże być bez

Wyznanie wiary. List. 42.

bez ogromnego swietokradzieństwa. Przetóż wżemy ná krześciany należeć/ áby oboie osobie wierni przyjmowali: tá iest prawdziwie krześcijańska y Apostolska wiara/ y powiedamy/ że się nikomu niegodzi they wstáwy Pána Christusowey łamać/ y starodawney sprawy prawdziwey á wierney starego á przednieyszego kościoła swietego krześcijańskiego/ według swojej wolei niegodzi się odmieniać/ żeby prostem ludziom iedná osoba miała być dawana ná tylko ábo odeymowana/ bo y Christus po dając swiatosc ciała swojego powiedział/ ciało swe za nas być wydano ná odkupienie grzechów wylana ná grzechów odpuszczenie. Jesli tedy sacramentu krwi ludzie nie biorá prości/ tedyc iessze grzechów odpuszczenia niemáia.

Adziwná rzecz iest/ iże ci ktorzi chcą powiedzieć że by pierwszego kościoła strzegli sprawę bronili/ że tak daleko się w

L ij tem.



Zboru Wileńskiego.

tem od pierwszego kościoła odstrzela-  
ia.

Offi-  
wać co  
znaczy.

Wzemy też iż to imię ofiarować / po łá-  
ćinie Sacrificare sferoko sie ściaga / á  
znázy pospolicie święta sprawe / tedy  
znamy sie k temu / że własne używá-  
nie świętosci tych / może być nazwano  
sacrificium ábo ofiara / gdyż tam by-  
wa ludzjom ofiarowana ábo podawa-  
na świętosć ciała y krwi / ktore spra-  
wy są Święte gdy tak bywają czy-  
nione iáko Pan Christus postháno-  
wik / á to ku rozpominaniu śmierci pá-  
na Krystusowey w rozdawaniu swia-  
tosci ciała y krwi iego to co zowie-  
my przysposobieniem á spolegnością za-  
ług Chrystusowych ktore sobie przy-  
posobiamy biorąc sacramenta / nie iż-  
byśmy to czynić sobie iemi żywot wier-  
ny zasługowali naszym wynikiem iż ie-  
bierzemy bo to nam dawno na krzyżu  
wissać ziednał pan Christus / ále iżby-  
śmy sie o to wperwiali iemi A zwaś-

gá

Wyznanie wiary. List. 43.

gá gdyż ku temu przystąpił Mandat  
pánski / ktory powiedział to czyncie na  
pamiętkę moje. etc.

Niewamy też przy tej sprawie świę-  
tej czytania y śpiewania Ewangeliy  
s. y Epistol Apostolskich y inych Pro-  
rokow / ktore tak przed poświęcaniem <sup>poswita-  
cie</sup> iáko y po poświęceniu bywają z gynie-  
ciem dzieł pánu Bogu / á poświęce-  
nie zowie-  
nie zowiąć nie zaklinanie ani wymysl-  
ne sermowanie páley / ále oddanie chle-  
ba ná to y winá / ktore Christus pos-  
wiesił swą wstawa gdy ie ná to bie-  
rzemy / y poświęca sam że Christus /  
gdy mowiemy ony słowa Chrystuso-  
we. **TO JEST CIALO** moje  
bierzcie iedzcie. etc.

Znamy sie do tego / że sie nam niego-  
dzi pochwałać błędow / ktore z nie v-  
miejtności głupich ludzi są ku they  
sprawie Świętosci tej wielebney w-  
prowadzone radniey z zabobonow kil-  
ká niektórych ludzi á niż z pospolnego

L iij 323



### Zboru Wileńskiego.

zezwolenia zboru pospolnego święte  
go krześcijańskiego.

Pierwy błąd ten jest który zarzuca/  
my/ że z tej sprawy świętej która ma  
być pospolitha wssemu zborowi/ chcą  
przywłaszczać iednemu kriedzu/ który  
iako sam sobie posseptem mówi słowa  
wierzerzey pąńskiej/ także też sam tam  
gie chleb y wino piye przeciw wstawie  
Christusowej y przeciw własności sa  
cramentow; Bo pan Christus posta/  
nowił te swiatość/ nie iżby była sprá/  
wa iednego głowieka/ ale aby była spo  
łecznością wssę zboru/ a takó tu wier  
ney a prawdziwey sprawie tej swiato  
ści potrzeb aby przinamniey dwie abo  
trzy osoby były coby brali/ a nad tho  
kriedz który ma rozdawać y poświę  
cać/ aby sie więc zachowała własnne  
formá poświęcania y ssańowania/ któ  
ra Christus podał rzekać. Bierście  
iedźcie. etc.

Pan Christus gdy ten sacrament po/  
stanow

### Wyznanie wiary. List. 44.

stanowił nie on sam tylko pożywał/ a  
le podawał zborowi swemu/ który na  
ten czas był przy niem obliźnie rzekać.  
Bierście iedźcie y Piycie z tego wssyt/  
cy.

A chował te wstawie páná Christusa/  
we on koscioł pierwy stary prawdzi/  
wy krześcijański/ tak pilnie y skateżnie  
że ktorziby nieprzestawali będąc przy  
tym gdy iedno sacramenta ciaka y kr/  
wie pąńskiej rozdawano/ kłeli y z bo  
ruswego wymietowali przeg. Jako o  
tym też przypomina święty Jan Chri  
zostom w 6. kazaniu swoim do ludu  
Antyocheńskiego/ także y Dionizius  
Areopagita.

### Świadectwa starych

Doctorow.

Anaclet w pierwym swem liście.

Do wysłuchaniu kazania/ wssytcy  
aby przystępowali a ktorzi tego niech/  
ca zynić/ aby pożestku w kosciele nie/  
mieli



mieli. etc. A przidać daley napisać  
Bo pri tak Apostołowie postanowili  
y tak pri kościoł rzymski trzyma/ niech  
sie tu Papieżnicy o misse swoje wymysł  
ne dotkna. etc.

### Concilium Antiochenśkie.

#### Cap. 2.

Wszystcy ktorzy w chodzą do kościoła  
Bożego y słuchają swietego pisma A  
nie gynie spoteżności modły z inem  
ludem y nie chcą brać swietych sacra-  
ment pańskich/ ty według niektorey  
każni musi z kościoła przeg wyrzucić.

### Dionizius w kriegach o Ko- ścielney Hierarchi.

Kładź gdy za dary Boże dzięki wzy-  
ni/ tedy za tem naswietssze sacramenta  
sprawnie/ a zaleciwssy ie przed tym/  
wzgliwemi zakrite y zaslonione znaki  
na iawia ludu wynosi y wkażuiac z w-  
ręciwością dary Bożkie/ ku swietey sie  
spoteżności obraca/ napominając też  
inssie aby przyymowali a zatymwóżia w

wssy y sam y inem rozdawssy swiete sa-  
cramenta podziękowawssy Bogu kon-  
czy Ceremonia swieta.

A przeto wyznawamy/ że przez zachow-  
wanie obchodu pożywania sacramen-  
tow według wstawy Chrystusowej  
chcemyli sie też zachować w iedności  
pierwego swietego prawdziwego A-  
postolskiego kościoła/ potrzeb aby wen  
przeg były wyrzucone mssyce y wżiw-  
nie wymysłne iednego samego kriedzą  
albo missarza. A zaś aby przywrocono  
było/ spolne wssiem wżywanie wiez e-  
rzey pańskiey.

Wtory wyznawamy to być bład/ żeby  
Ceremonia wiez erzey pańskiey miała  
być ofiarą przez mssa wstawiona w ko-  
ściele taką/ żeby ożyściac y gładzić mia-  
ła grzechy żywych y umarłych/ y wzpo-  
możeniem być ku wprosseniu dobro-  
dzieystw Pańskich tak cielesnych iako y  
dusshnych/ zaś iey iako oni mówia ofia-  
rowaniem.



Zborn Wileńskiego.

Seb. 9.

A 37. 24.

Ten bład iawnie walży przeciw Ewangelii páná Christusowey z kroy mamy świadectwo / iáko Apostoł swietý vzy / že iedenže ras Christus sam siebie za nas ofiarowawssy vzynil nas poswieconemi do skonále náwíekí. Ale iž Christus meka y smiercia swa otrzymał nam y ziednał odpuszczenie grzechow nássych / to co nam w nowem zákonie přes Ewangelia bywa opowiedano: Přeto niegodzi sie ani možem dáley Bogu co za násse grzechy ofiarowác / bo tak nápisal Páwel do žydow. Gdzie inž iesth grzechom odpuszczenie / tam inž nemász ofiarowania za grzechy. Bo to co Pán Christus powieđiał. **TO CZYNA** / **CJL NA** pámíatke moie / nie rozkazál ižeby ciáto iego y krew Bogu miały bywác z nowu ofiarowane / ale aby koscíolowi były podawáne / aby koscíol iedząc ciáto y piyąc krew Christusowé / á przepowíedájąc y wspomínájąc

Wyznání wiary, List. 46.

1. Co. 11.

náiac dobrodziejstwow smierci iego przypomínal sobie ono ofiarowanie (ciáta iego y krowie) ktore ras vzynil Christus ná křížu ná omýcie grzechow nássych. Bo tak Apostoł Páwel to slovo Kristusowé wykláda rzeknúc. Jle kroc będziecie iesc (nie rzekli le kroc będziecie ofiarowác) ale i le kroc będziecie iesc chleb ten / á kielich będziecie pić smierci Pánsta przepowíedáycie / až zas przyđie pán. A y to znamy dobrze záprawde / že stárzy Doctorowie zwáli te Cerimonia abo ofiára albo obiáta / leć sami siebie w tym wykládáia / že přes to slowo ofiára albo sacrificium / rozumíeli pámíatke tylko y przepowíedanie á zázowienie ofiary oney páná Christusowey ras ná křížu vřiníoney. Jáko tež przypomínanie Wielkonocy / Wielkánoca zowa / á przypomínanie Swiaték swiátkami. Jáko žydowie iedzenie Baránka zwáli Pesáchem gdyž pe

11 ij sach



Zboru Wileńskiego.

zách nie bárańek był ale przeście/ktore  
go prześcia na pamiatke bárańka ia  
dali/przypominając sobie wybawie  
nie od Pharaona. etc.

Trzeci bład jest/co niekthorzy twier  
dzą ofiarowanie (bo tak zowa/ Cere  
monie ciała y krwi pana Chrystusa)  
choć nie samo przez sie jest zgładzeniem  
grzechow/ale przedsie przysposabia  
wblaganie y zaslugę Chrystusowę ży  
wem ludzjom y umarłym za ktore by  
wa gynnion.

Leć inżesmy okazali to być bład. Bo  
swiatosc ciała Chrystusowego y kr  
wie nie jest własnę ofiarowaniem leć  
ie tak stąrzy doctorowie niekiedy zwa  
li/ przeto iże sa pamiatka y przypomi  
naniem onego ofiarowania/ ktore  
pan Chrystus ras wżynik na krzyżu. A  
k temu przysposobienie zaslugi Pána  
Chrystusowey/ niebywa nam ktorem  
kolwiek instrumentem inem zwierz  
chniem podawano/ iedno przepowie

da

Wyznanie wiary. List. 47.

daniem Ewangeliey swietey/ a roz  
dawaniem Sacramentow tych ku y  
żywaniu/ dla potwierdzenia wiary/  
ktore na to Chrystus postanowił. A  
zaslugę pana Chrystusowá nam po  
daną y przysposobioną/ nie może być  
braną iedno wiara.

Narek w ostatniy Kap.

Idzie przepowiedaicie Ewangelia  
wsselkiey twarzi. etc. Bo przepowie  
daniem Ewangeliey/ bywają ofiaro  
wane/ podane/ y przysposobione wssel  
kiem Creatum/ to jest/ lub żydom/  
lub to poganom/ dobrodziejstwa y za  
slugi pana Chrystusowe: Przeto tam  
że daley powiedzial/ kto wwierezi á be  
dzie okrzcon/ zbawion będzie/ bo wia  
ra á przyjmowaniem swiatosci brane  
bywają podane/ y przysposobione do  
brodziejstwa Chrystusowe.

Ku Rzymianom Kap. 1.

Ewangelia jest moc Boża ku zbaw

M iij wieś



Zborn Wileńskiego.

wienin wsselkiemu wierzacemu / tho  
 iest / iakoby rzekł Apostoł / że przepo-  
 wiedanie abo nadslugowanie Ewan-  
 geliey / iest nazynie abo instrument od  
 Boga postanowiony / ktorzym Bog  
 sprawnie dobrocy możność swoje ku  
 zbawieniu wssem onym / ktorzi wierza  
 Ewangelię. A tak kazanie swiętey  
 Ewangelię ofiarunie nam / to iest / po-  
 daie y przispособia zbawienie / a wi-  
 ra nasza bierze ono podane zbawienie  
 y przispособienie. Lecz w osobney iedne-  
 go kriedzą Missey abo ceremoniey / tak  
 sie z chlebem owem dziewa y z winem  
 że kriedzą abo mssarz ani opowieda lu-  
 dziom iawnie rozumianem iezykiem  
 Ewangelię Christusowey / ale sobie  
 tylko niektore semrze słowa / aż wsta-  
 ją słowa wieżerzey pánstiey albo pos-  
 wiacania táiemnie mąrkocac / a ni-  
 nem rozdawa swiętego onego chleba  
 y winá / ale sam tylko ge. Przeto tam  
 też żadne niemoże być przispособienie  
 albo

Wyznanie wiary. List. 48.

albo podanie zasługi páná Christo-  
 wey w takowey to missey osobney. Ro-  
 zu mieli to dobrze stárzi oni Doctoro-  
 wie swiętego pospolnego zboru krze-  
 sciańskiego przodkowie nášy / ktorzi  
 thák pilnie á srodze / iakosmy wysszey  
 przypomináli do tey rzęzy ludzi przii-  
 wodzili y przicia gáli / że ktorziby przy  
 Ceremoniey wieżerzey pánstiey obli-  
 ni byli / á z inemiby nieprzystępowáli te-  
 dy takie kleli y ze zboru wymierowali.  
 I to blad być wznawami ktoregośmy  
 inż też wysszey dotkneli / iże chwálili  
 kriedzą sobie aby słowa wieżerzey Pán-  
 stiey abo poswiacania swiatosci / tá-  
 nie á inim iezykiem były sseptane gdys  
 ty słowa sa castka Ewangelię / ktora  
 iawnie podlug rozkazania Christo-  
 wego wssem creaturam ma być prze-  
 powiedana. A azkolwiek przodko-  
 wie nášy zwáli niekiedy Sacrament  
 táinoscia / á wssakże nie tem wzgle-  
 dem tak nazywáli żeby ty słowa táynie  
 miály.



miały być szeptane a nie głosem mówione przed wsem zborom rozumianem ięzykiem / ale dla te iż w tych swiatościach ina rzecz bywa widziana a ina rozumiana. Bo y Chrystusa też zowie pismo tainoscia nie iżby miał być tain / lecz wsey twarzy przepowiedan wktorem sie tainosci naszego zbawienia wypełniły y obiaowały.

Alle iż w przymowaniu Sacramentom potrzebna jest wiara / a wiara bywa ze słuchania / a słuchanie przez słowo Boże. Przeto nadewszystko potrzebno jest przy sprawach swiatosci / aby słowa pánstkiey wieczerzey / ktorey jest słowo syna Bożego / iawnie było powiedano y mówiono. Bo owo słowo **TO JEST CIAŁO** moje. jest przepowiedanie Ewangeliey swietey y ziawianie śmierci Krystusowej. A przetoż aby zbor rozumiał co się dzieie przy sprawach sacramentalnych y comu tu braniu bywa albo ma być dawa

wano / aby wiare swoje posilał / dla tego potrzebno jest / aby słowa wieczerzey pánstkiey albo poświęcania iawnie były głosem rozumianem mówione / iako y inne modli albo sprawy kościelne. I to bład być wyznawamy / że iedną rzec sacramentu bywa noszona / iako by tu osobney rzei a chwale Bożey / iako oni mówią y chowana. A choćiaś by y oboie były noszone albo chowane / lecz Duch swiety zakazuje nam abyśmy chwali Bogu żadney niepostanawiali ani wymyślali okrom pewnego mandatu Bożego.

**W piatych kriegach Mowy.**

Kap. 12.

Nie będzie ginił żaden z was co by się mu zdało być dobrze / co ja tobie rozkazuję tylko ginić będziesz / nic nie przyniay ani wymy.

**Mateusza Kap. 15.**

Prożno mi chwala / wżać nauky ros



Zboru Wileńskiego.

kazania a vstaw głowiętych.

Clemens w Liscie wtorem do  
Jakuba brata Pańskiego a w  
pisano to w Decretach de Conse-  
crá. dist. 2. Kap. tribus. etc.

Nzech tylko sácrámentu będzie na  
stól/ ilkie ludźiom może dostać tu po-  
żywaniu. A ie sliby co zostało/ aby do  
za iutrze nie było chowano/ ale z boiaż-  
nią y z vglivoscia od slug koscielnych  
ma być potrawiono pilnie wssytko.

Wiemy y to dobrze/ iáko niektorzi z/  
wykli ty słowa Klimantowe fałssować  
y wyracac/ zmyślać sobie być rozni-  
ce między spráwá vmieraia cych a mie-  
dzi spráwá żywych y też krieżey ktorzi  
poswiacáia/ prze ktore vmieraia ce cho-  
wać powiedáia potrzeb iest/ iáko oni  
chowáia/ a potem iesc dla zwietrzenia  
co zostanie.

Aléc iáwna rzec iest / że y ow chleb kto-  
ry wiece nossá po vlizách abo po rinfu

y stá

Wyznanie wiary. List. 50.

y stáwiaia tu chwaleniu / y chowáia  
przez siedm dni abo przez osm/ nieby-  
wa chowan dla chorych/ a wssakże od  
krieżey bywa ziedzion/ przeto fałssy/  
we iest ich słow swietego Klimunta  
wyracanie.

Ciril. na trzecie Krieგი *Don-*  
żesso. Kap. 7.

Bo y pan chleb dáiać ápostołom swym  
mowit. Bierźcie a iedźcie. Nie kazá <sup>Luce. 9.</sup>  
powieda náza iutrz chowác. A táż sie  
ta iemnicá podobno w tem też zámyka  
że chlebow niekazał nosić wdroge zwo-  
lennikom swym/ abys záwssé miał ch-  
leb swięzy słowá Bożego: ktore ma być  
w tobie. etc. Wyznawamy y to że w  
rece ludźiom Sácrámentá podawa-  
my aby bráli/ a iedli iáko to iáwnie ma-  
my wyrażono wslowie wierzerzey páń-  
stiey/ y vżemy/ że wssytki głonki sa ná-  
krzćie wiernych Chrystusowi poswie-

cone nie tylko vsta/ y tak vynil pierw-  
N ij ssy



W kościoł jako y Tertuliana czytamy y  
w kościelney Historiey. Bo to karmie/  
nie potym aż nastąpiło było nierychło.

## Przedzie slug Kościelnych / albo o Ka pląstwie.

**T**awna to rzecz iesth zewnetego  
pisma / że iscie wssytcy krzescia/  
nie biwaja poswieceni nakrzcie / przez  
Christusa syna Bożego w kapłanstwo  
duchowne / y mają zawosse na oltarzu  
serca swego ofiarować panu bogu du  
chowne ofiary. Jako sa modły / wzdry  
chania / wiara / y wzywanie imienia  
Bożego. etc. Lecz y to iawna iest /  
że też pan Christus postawił w swym  
kościelu slugi albo kapłany / ktorzyby ie  
go Ewangelia opowiadali / y sacra  
mentá iego ludziom stawiali y poda  
wá /

wali. **A** tak wżemy y wyzo  
nawamy / że sie nie każdemu krzescian  
skiemu głowiekowi godzi / choć każdy  
krzescianin iesth duchownem kapła  
nem / aby miał w zborze kazać / albo  
choć sacramentá rozdawać oproz oso  
bnego a własnego náto powołania y  
wysładzenia. Bo tak wży s. Paweł. W  
ssytki rzęzy niech beda między wami y  
rzednie a pozciwie. A na drugim mie  
scu. Na żadnego rychło a skoro rák nie  
kładz: Przetoż wyznawamy y wżemy  
rzęzy to być potrzebną y pożyteczną / aby  
tych ktorzyby na urząd kapłanski / tho  
iesth ku przepowiedaniu Ewangeliey  
mieli być wstawowani / wprzód aby  
wiara była y cwiżenie sprobowano y  
doswiadssono pewnemi stopniami.  
**Z**namy y to / że między slugami ko  
ścielnymi chować porzadek y discipline  
bárzo to pomocno iest / ku zachowaniu  
zgody / bez ktorey lathwie zwißsowan  
bywa własny wykład pisma S.

Co. 14.



Zborn Wileńskiego.

Leż niepowieda nam tego pismo święte/ iżby pan Christus miał w swym Kościele postawić taką Księżkę/ ktorzy by byli posrzednikami a iednazmi y zastępcami między Bogiem a między ludem/ żeby mogli swemi ofiarami Boży gniew/ ktori przeciw ludziom Bog wznosi wblagać/ albo iżby swemi sprawami mogli ludźmi aplikować iak to łacińnicy zową/ to iesth przysposabiać żywem y umarłym zasługe Pana Christusowe. etc. O proz przepowiedania Ewangeliey a śasowania Sacramentow/ zagem gdy ludzie wierzą tedy wiara k sobie zaslugi meki Chrystusowey przyspasabiaia. Bo iesli mamy powiedziec o naywyższem a prawdziwym posrzedniku a zastępcy między Bogiem/ a między ludem/ tedy powiedamy/ że iedenże iest thylko posrzednik nasz a zastępcą Jesus Christus syn Boży/ iako nas Apostolskie pismo wcy. Leż iesli chcemy mówić

o po

Wyznanie wiary. List. 52.

o posrzednikach prozb albo modł/ tedy każdi wierny Krześcianin/ iest też przez pana Christusa swemu bliźniemu posrzednikiem/ przeto iż to na vząd Krześciański należy/ aby ieden drugiego zbawienie y potrzeby modłami spólnemi zalecał panu Bogu/ a tento vząd wssyrcy sprawnia y gynie/ gdy z wiara mówia modlitwe Pańska ktora prosci ludzie Pacierzem zową. A mamyli powiedziec o ofiarach ktore gładza grzechy nasze y gniew Boży wsmierzaia/ tedy iedną iaci taką iest ofiarą ogisciaia ca grzechy nasze/ y koia ca gniew boży/ ofiarą pana naszego Jezusa Christusa/ ktora ras na krzyżu wzyni/ sam siebie ofiarowawssy za nas. A iako od onych zasow wiecey Christus nie umiera/ ani mu śmierć może panować/ także też ona ofiarą iego drugi ras daley nie będzie powtarzana/ bo ras ofiarowawssy sie Christus/ dokonatemi naszymi wzyni/ wssytki ktorzy wiara w

one



# Zboru Wileńskiego.

2. i. y. d. R. onego bywaia poswieceni/ iako Pá-  
wel swiety ku żydom napisał. Lecz iesli  
mamy powiedziec o pamiatce a o przy-  
pominaniu tey to iedney ofiary y o ap-  
plicacyi albo o przyspasabianiu nam  
zaslugi iey/ tedy to powiadamy/ że slu-  
dzy kościelni/ to iest kapłani gdy prze-  
powiadaia Ewangelia y rozdawiaia  
sacramenta/ tak iako postanowil pan  
Christus/ w tenzias nie tylko własna  
a wierna gynia pamiatke ofiary pana  
Christusowey/ ale też y aplikua ( to  
iest przyspasabiaia ) ona sprawa zaslu-  
ge Christusowey meki/ wsem onem  
ludziom ktorzy Ewangelia przyimu-  
ia/ wiara y sacramentami.

Nie możemy przethnać ani widzieć  
ktoryby miał być pożytek w kościele ta-  
kiey kieżey/ ktorzy na to bywaia wsta-  
wiani aby mieli moc ofiarować swoie  
misyce za żywe y za umarte.

1. Co. 9. 6. Błogosławiony Paweł apostoł pisać do  
Eph. 4. Korintow y do Ephesow/ gdy przy-

po-

# Wyznanie wiary. List. 53.

pomina wrzedy kościelne/ tedy ony tyl-  
ko przypomina ktore sa potrzebne/ albo  
ku zbudowaniu/ albo ku zachowaniu  
kościola/ iako sa Prorocy/ Aposto-  
wie/ Ewangelistowie/ pasterze/ nau-  
czycielowie albo kaznodzieie. etc.

Alle w them tham opisaniu zaprawde  
nie wspomina takiey kieżey coby mysy-  
li/ ktorzych dziś peten swiat. A niepo-  
dobna iście rzec/ aby ie był miał prze-  
minac Apostol w swym opisaniu/ gdy  
by ie był Christus postanowil/ albo  
gdyby byli potrzebni dla misy.

Paweł apostoł pisse. Potrzeb być krie-  
dzą godnego a umiethnego ku vze-  
niu ludu/ także Biskupa/ iako Hiero-  
nym swiety wykłada. Stad przetho-  
rzec iest iawna/ że iesliby kriadz albo  
Biskup nie był postawion na to w ko-  
ściele aby vzyk: tedy niegodzien aby  
był zwan kriedzem albo Biskupem. A  
ni może taki tego tytułu przywlaszczac  
sobie/ iesli tego nie gyni. etc.

O O Mat



# Małżeństwie.

**W**inauwamy y uczyemy też iż Małżeństwo jest stan święty od Boga ustanowiony y chwalebny / a iż jest tajemność / to jest / iako pospolicie wykładają sakrament wielki w Krystusie z iego zborem / iako Paweł mówi. A iż Chrystus iawnie twierdzi / że małżeństwo tu <sup>jest</sup> iacy na tym świecie moc ma. A sprawa święta zależy na prawach ziemskich które się fundują na słusnych przykazaniach / lecz przedsię nie proz słowa Bożego / przeto wżemy / iż wolna a słusna rzecz jest małżeństwo wziąć w onem pokoleniu / w których ziemskie albo święte prawa dopuszczają podług słowa bożego. Abowiem też o tym są boskie postanowienia opisane w trzech księgach Mojżeso. etc. Wżemy też iż młodzi ludzie bez wolej rodziców

rodziców swoich niemają swowolnie małżeństwa brać / a iż ono małżeństwo któreby ludzie młodzi nad wolą rodziców swych przyieli nie ma być za twarde miano małżeństwo. Bo są niektóre przygody / kiedy możemy nad wolą rodziców naszych małżeństwo przyjąć / wssakoż z tad niemamy ustanowić / aby leda jakie zezwolenie na małżeństwo ludzi młodych miało być mocne. Albo aby kryjomie małżeństwo / albo kradzione wesela miały być pochwalane tego nie wżemy. etc.

Bo nie jedno thego po nas chce Boże przykazanie / abyśmy rodzice swe błogosławili / lecz też y przyrodzony rozum wskazuje / aby się synowie a córki rodziców swoich doświadczyli / gdy mają w małżeństwie wstępować. Bo y ktemu też młode ludzie ciągną y świeckie a mieskie prawa albo ustawy. A jest też o tym wyrok snadź godny Ewarysta Papieża / który tak napisał / że własne mał-



Zboru Wileńskiego.

żeństwo (iakośmy od oycow wzięli y  
od świętych Apostołow / y ich namiast  
kow powiedamy) byc nie może / iesliby  
w onych żoná prossóná nie była w ktc  
rych iest w mocy: á iesliby iey rodzicy  
nie wydalí: Nád to niewatpiemy / iż  
wssyscy ludźie cnote milniacy tak ro  
zumieia / że małżeństhwo nie iedno  
świetskim (iako mówia) ále y slugom  
kościelnem / to iest krieżey iesth wolne  
Bo tak napisano w liście do Żydow:  
Porzciwa á święta rzecz iest między w  
ssenní małżeństwo / y toże tho iest niez  
máżane. Zwlászczá iż S. Páweł poch  
wala małżeństwo przednieysszego slu  
gi kościelnego / á zabronienie małżeń  
stwa zowie duchem błedu y náuka gár  
tomstwa. Bo áżkolwiek to niektórzy ro  
zumieia y rozumieć chcą o Táciánách  
á o Enkrátykoch odsszepieńcoch / kto  
rzy żadney rozności między szkórtáciá  
á między małżeństwem nie kładli / á w  
śakośz gdiż w Dekréciech Pápieskich /

zá

Wyznanie wiary. List. 55.

zakázania krieżey małżeństwa / tedy ty  
mi przytygnami / ktore nie tylko w ied  
nem stante ludźi małżeństwo gánia / á  
le pospolicie w každem sthanie: Albo  
wiem ono z trzecich krieg Moizesso  
wych przywodzi: Święci badźcie / i  
żem ia święty. Tóny słowa S. Páw  
ła gdiżie piśse ábysmy sie w plugásthwie  
á w żadách nieobierali. A ná drugim  
miescu: Kthorzy są w cieie / niemoga  
sie podobac Bogu. etc. A ponieważ sie  
to piśmo ku wssiem w obec sciaga / zá  
stebym tedy miało tho wssch wiernych  
od małżeństwa odstrássyć / gdyby prze  
ciw żenieniu krieżey dobrze było przy  
tożono / żeby małżeństwo było plugá  
sthwem á nie swiátością. etc.

Lec zá to mamy / iż wsselki dobry / porz  
ciwiey o małżeństwie rozumie / á iako  
ie między innymi wssy cy schwala / tym  
że obyżaiem niewiemy iakoby miało  
być w krieżey gániono / zwlászczá gdyż  
iáwne są znaki / iż w onem zebraniu /

O iij w



### Zboru Wileńskiego.

w którym byli Apostołowie / godziło się im samym y Biskupom mieć żony. A to tak rozumiemy / iż slugom kościelnym nie iedno przed ordinowaniem / albo postawieniem na urząd kapłanów / ale y potym godziło się poiać żony / z tego są pewne znaki z pisma y z historyi świętych. etc. Przeto niema nam przeciw temu być ślub bezżenstwa. Bo i takowy ślub / chyba z wymysłu głowierzego bez słowa Bożego / y owssem przeciw słowu bożemu przyiethy / nie jest ważny przed panem Bogiem. A ponieważ małżeństwo jest gystosc / przeto kto ślubował gystosc zachować / jeśli poymie żonę dopiero ślubowi swemu gynie dosić.

Godzi tedy iawne słowo boże jest o porządku małżeństwa / iawne też przykłady są Apostołow y Biskupow zboru pierwszego krześcijańskiego / a k temu iawna krewkość ludzka jest z przyrodzenia tedy jest bez żony być niebezpiecz-

gen?

### Wyznanie wiary List. 56.

żenstwo / a zaś pogorszenia skodliwe są kthore gynie niezysci kapłani / dla tych tedy też przyczyn spodziewamy się / iż oni którzy rządzą zborom krześcijańskim / niebada wiecey odtych miasth tedy to wstawy bezżenstwa tak srodze rozkazywać / ale radniey łaskawie potrzebam ludzkim rozumieć. Bo tym o byżaiem mniej będzie iście pogorszenia we zborze świętym krześcijańskim / a mnogich dobrich ludzi mogą być sumnienia ratowane / ku gci Bożej. Nad to nadziewamy się / iż dobrzy Biskupowie y panowie dopuszczą onym co się dla cudzołóstwa żgonami swemi słusnie rozwiedli aby im zaś wolno małżeństwo brać drugie pobożnie która wolność dał nam syn boży pan nasz Jezus Christus / y Math. w piątey y w dziesiętnastej Káp.

## Ocleiowaniu

abo



Zboru Wileńskiego.

## Albo o Mazauiu leiem.

**W**znawamy y wżemy / iż Apo-  
stolowie chore ludzkie mazaui oli-  
wem / a oni przychodzili za tem ku cie-  
lesnemu zdrowiu.

Znamy sie też k temu / iż w onem liście  
ktory przepisał świętemu Jakubowi  
rozkazano / aby do chorego starssy z zbo-  
ru byli wzywani / a żeby ie mazaui oli-  
wem a za niemi sie modlili iżby ku zdro-  
wiu przysli. Lecz to iacy na on czas  
z pożytkiem byntono było / po ki ieszcze  
śłudzi kościelni mieli prze potwierdze-  
nie wiary / on dar niemożne na cieie v  
zdrawiać: Ale gdy inż za roswiece-  
niem Ewangeliey ten dar ystał sama  
inż tedy rzecz swiadzy / iż takowe ma-  
skłanie iest inż prozne / a nie daley nie-  
pożyteczne / a prożne znakow wkazowa-  
nie bez skutku. Bo ci ktorzi teras bywa-  
ia mazaui / niebywaja zdrowi / y owi

per

Wyznanie wiary. List. 57.

**N**sem ażony pospolicie dziś kieża mazaui  
o ktorzych sie nie spodziewaja / aby mo-  
gli być żywi / a nie tylko zdrowi. A  
niemasz też o tym słowa Bożego nig-  
dzie / ktoreby obiecowalo po roslawie-  
niu Ewangeliey / takowemu mazaui  
niu zwierzchniemu moc zgladzac grze-  
chy / a przynosc duchowne zdrowie.  
A wssakże tego wżemy że na vząd slug  
kościelnych abo kieżey nalezy aby nie-  
mocnych nawiedzali / a za niemi sie  
zewsssem zborem pilnie modlili / nad to  
aby ie slowem bożem poćieszali. A thoc  
iest prawie zbożne pomazowanie / dla  
ktorego duch swiety moc swa okaznie  
w onych ktorzy slowu bożemu wierza.

## Wzywaniu Świetych.

**J**etrzeba o tym wetpic / iż onych  
ludzi swietych / ktorzy tu bedac

p

w



w tym to żywocie cielesnem / rozma-  
cie zbor krześcijański albo naużaniem /  
albo piśaniem / albo cudy / albo przykła-  
d / zapomogli / a na ostatek albo krewia  
swoia / potwierdzili prawdy Ewan-  
gelii świętej / albo choć też śmiercią  
przyrodzoną zesłi z świata pamiętką  
ma być w ossch ludzi zbożnych barzo  
świeta / y owssiem mają być zalecani z  
borowi / abyśmy sie ich nanka y przy-  
kładu potwierdzali / a ku naśladowa-  
niu prawcy zbożności podzégali.

Wyznawamy y to / iż sie za nami świe-  
cy do pána Boga nieiało w niebie mo-  
dla / to jest pragna / abyśmy y my tam z  
nimi byli / iako sie y Angeli o nas stá-  
raia y wssytkie stworzenia obyżaiem  
nieiakiem ku pánu Bogu za nami wz-  
dychaia / a wespół sie znami (iako s.  
Paweł mowi) brzemieniem praciua.  
A wssakże iako stákowego wzdycha-  
nia / kthorego kolwiek stworzenia nie  
mamy wymyslać sluzenia im. Za tym /

je

że tedy obyżaiem / stego iż sie świeci w  
onym żywocie modla / nie potrzeb sta-  
nowić wzywania świętych. Bo o tym  
nie mamy w owssiem s. piśmie żadnego  
rozkazania Bóžego / ani przykładu. A  
bowiem poniewaz wssytkie nadzieie  
zbawienia nášego mamy pokládać /  
nie w świętych / ale w samem pánie Bo-  
dze nášym / przez Syna iego Jhesusa  
Christa / tedy iawnaz / iż nie świe-  
tych / leć samego Boga wzywać mamy  
Iakoż wzywać beda (mowi Paweł)  
onego w ktorego niewierzyli. A to pe-  
wna iż w swiete nie mamy wierzyć / a  
iakoż ich tedy mamy wzywać etc.

Nad to potrzeb / aby on ktorego wzy-  
wamy wiedział co jest wzyiem sercu  
przetosy y świeci niemają być wzywa-  
ni / poniewaz nie wiedza co wzyiem  
jest sercu.

Epiphanius przeciw onym he-  
retikom ktorzy sie Adaryen

P ij mo



Zborn Wileńskiego.

modlili napisał.

Luce. 1.

¶ Zaiste swiete bylo ciało Maryey / a  
wssałosz nie bylo Bogiem. Zaiste dzie  
wica byla tato panna wżciwa y swie  
ta. Lec iey Bog nie dał dla tego aby sie  
iey miano modlić / ale ona sama one  
mu sie modliła / kthory sie z niey wedle  
ciakā narodził / rzeknac. Wielbi dusso  
moia panā Bogā. etc.

Augustyn o prawey wierze na  
koncu krieg.

¶ Niemieymy za nabożeństwo / mo  
dlić sie vmártem ludźiam. Bo iesli po  
bożnie żyli / nietegoć chcā po nas abyś  
my sie iem modlili / ale chcā abyśmy o  
nemu służyli / od ktorego oświeceni ra  
dnia sie / iżesmy sie stali im wżestnikami za  
slug iego a towarzysimy ich / przeto ma  
my ich żcić dla naśladowania / nie mo  
dlić sie iem dla wzywania.

Lenze na tymże miescu Au  
gustin.

Czcio

Wyznante wiary. List. 59.

¶ Czcimi ich z miłosci nie z niewoli a  
ni ze służby: Ani iem kosciołow budni  
emy. Albowiem niechcā abyśmy ich  
tak żčili. Bo kiedyśmy dobrzi / wiedza  
oni iż theż kosciołmi iestesmy naywy  
sszego Bogā. etc.

Lenze Augustinus de Ciuita  
te dei w kriegach 8. w káp. 27.

Wssażemy powieda tym to mecenni  
kom kosciołow / ani káplanow / albo o  
fiar nie wstawiamy / gdyż nie oni / ale  
Bog ich iest nam Bogiem: My Me  
gennikom nássym / ani káplanow wsta  
wiamy ani też ofiar iscie obiátniemy.  
Ambroży na list do Rzymia.

Káp. 1.

Zwykli sie pri nedzni ludźie wyma  
wiać rzekac / iż přes swiete / może żło  
wień przisć do Bogā / iako přes pány  
do Krolā. A už á iesli tak kto glu  
pi a swego zdrowia zapámietali / aby  
besć krolewska przepisać smiać sludze

P uij chor



Zborn Wileńskiego.

chociaż panna etc. A niżej/ ci niemają  
za roinne onych/ ktorzyżęć imienia  
Bożego daia stworzeniu. A opuściv  
sy panna towarzyssom sie kłaniaia/ bo  
święci sa nassy dla wiary towarzysse.  
Zecwiec powiedaia. Wszakmy nie mo  
dlim swietym/ chyba ich prosimy/ aby  
sie za nami do Boga swemi modlitwa  
mi przyczynili. Ale powiedamy im/ że  
tak prosic: Jako wiec w letaniach krie  
za zynia/ nic inego nie jest iedno wzy  
wać a kłaniać sie swietym. Bo takie  
prossenie tego potrzebnie/ aby on kogo  
prossa/ był wssedy przythomnie obli  
zym/ a iżby slyssal prośbę. A takowy  
maiestat samemu tylko panni bogu na  
leży/ co iesli bywa przywlasszon stwo  
rzeniu/ tedyćin sz ono stworzenie by  
wa modlono. etc.

Zmyslaia niektorzy aby święci widzie  
li w Bożem slowie tego nam potrze  
ba. Co aż przed Bogiem podobna rzecz  
wssakże kłania sz znagnie twierdzi/ iż  
Abraham

Wyznanie wiary. List. 60.

Abraham niewie onas a Izrael abo Ja  
kob niezna nas/ na ktore slowa Augu  
stin mowi/ iż martwi chociaż a swie  
cy/ niewiedza co tu zynia żywi. etc.  
Bo aż stārzi doktorowie niekiedy do  
S. iakoby sie modla/ y zdali sie modlic  
tedy musiem twierdzić/ że abo z pospo  
litem głowiekiem bez rozsądku w tem  
wbladzi iako ludzkie/ albo obyziem fi  
gurzem mowili ktora figure kacinnic  
proso popeiam zowa/ ktoremto mowie  
niem/ nie tego chca ludzkie pobożni/ a  
bysmy mieli sluzyc S. albo ich rozzywac  
mieli/ leć chca dac znać o onem niewy  
mownem wzdychaniu swietych y w  
ssego sthworzenia o nasse zbawienie/  
gdzie też y ono daia znać/ iż ony mod  
litwy/ ktore tu święcy z ducha swiete  
go przed Bogiem wylewali/ iesne w  
vssu Bożych brzmia/ iako y kreś Ablo  
wa/ po smierci iego przed Bogiem wo  
lala. Tymże obyziem w Apocalpsim  
abo w objawieniu Jana swietego wo  
lala

Święte  
nie Ja  
na 8. E.  
6.



## Zborn Wileńskiego.

kaia dusse swietych pozabiyanych aby  
sie krwie ich pomścił Bog/ nie iżby iest  
ze pomścił żądali gdyż inż odpociwaię  
w panie. Ale to mowi Jan/ iż Pan y  
po śmierci ich/ pamieta na ich śmierć y  
na modlitwy/ ktorze tu na ziemi ży-  
wiać/ o wybawienie swe y wsszego zbo-  
ru wylewali przed twarzę Bożą.

Epiphanius przeciw Ariusowi pi-  
sać/ iż nieiało w tem bledzie był/ w-  
szakże iasnie wzy/ iż nie dla tego swie-  
tych wezborze wspominaia/ aby ich w-  
zywano/ lecz radniey tego wzemy/ aby  
nie byli wzywani/ ani z Chrystusem  
wzenci byli rownani. Zmińke przy-  
czyniemy pisse Epiphanius/ sprawied-  
liwych oycow/ patriarchow/ proro-  
kow/ Apostolow/ Ewangelistow/  
Męczennikow Chrystusowych swiad-  
kow/ Biskupow y pustelnikow/ y w-  
sszego gminu swietych/ abysmy pana  
Jesu Chrysta odłązyli od gminu ludz-  
kiego/ przez one zesc/ która mu wyrza-

dzan

## Wyznanie wiary

List. 61.

dzamy/ y dla te' abysmy icmu tak słu-  
żyli/ przescobyśmy dali znać iż o panie  
rozumiey/ że mu żaden rownan być  
nie może swiety/ choćaby tysiacy kroć  
był sprawiedliwy/ albo choć y wiecey  
niż tysiacy kroć/ poty Epiphanius. etc.

## Wspominaniu Zmarłych.

W Cokolwiek sama rzeka iedneyże  
ważności sa swięci w panie Chri-  
stusie odpoczywaiacy/ ktorzy w dobrej  
wierze zesli: Bo wsselki ktory w wie-  
rze pana Chrystusowey z tego żywota  
schodzi/ swiety iest. Ale iż sie niektho-  
rym podobalo między nimi zynieć roz-  
nosc/ zdało sie y nam abysmy o nich  
dwie kapitule rozne przypisali. A  
naprzod tak o tym wzemy y rozumie-  
my/ iż na krześciańskiego głowieka na-  
leży aby swych starssich w wierze pana  
Chrysta zmarłych/ pożciwa zmiante

Q cynt



Zboru Wileńskiego.

czynił. A nad to abyśmy ich potomkom  
y inem przeciwiom / za ich dobrodziej-  
stwa (ktoreśmy od nich niekiedy brali)  
dobrze czynili / iakobyśmy najlepiej mo-  
gli. etc.

Potym wżemy że chce po nas tego wia-  
ra / abyśmy o umarłych rozumieli / że  
się nieobrocili w niwert / ale prawdzi-  
wie przed Bogiem żywią / aż zbożni  
w panie Chrystusie szczęśliwie / a niez-  
bożni lepać w strasnym są ożekawa-  
niu srogiego sądu Bożego ostatniey  
sentencji.

Potrzebujecie też miłosc / abyśmy zmar-  
łym wśelakięgo pokoju y szczęścia / w  
Chrystusie żądali. A temu iestże y ono  
ma być na baczności każdemu / abyśmy  
naszych umarłych ciała pogciwie / a iak  
to może być na ochedożniey grzebli / a  
to dla okazania nadzieie y wiary / iże  
mają zmarci wstać y my z nimi tak-  
że. A takżá to mamy y wżemy / iż przy-  
pogrzebiech pożyteczna iest rzecz swiete  
pisma

Wyznanie wiary. List. 67.

pisma przypominac y wykładac / zwła-  
szcza ony ktoreby w nas wiare zmacnia-  
ły y nadzieie twierdzili przeciw stra-  
chom śmierci y przeciw błedom Epi-  
turskiem y Aweroystem o niesmiertel-  
ności dusz naszych. etc.

Leć aby umarłym co pomagali cwy iak  
to kieża zowa Wigilie / konducty al-  
bo misse / iakoby ono zasługi takowych  
rzeczy wybawiali ich abo z mak / abo iak  
toby im przygyniali wesela w niebie /  
gdyż o tym niemasz żadnego świadc-  
stwa w swietem piśmie Prorockiem y  
Apostolskiem.

Albowiem prawdziwa zasługa wierz-  
nego żywota iacy iedna iest / meka tyl-  
ko a śmierć pana naszego Jezusa Krysta.  
A tak bywa y stawa się nam zasługa na-  
ssa / gdy wierzymy w pana Chrysta / a  
bywa lepać od nas oddalona / gdy  
Ewangelię pana Chrystusowey nie  
wierzymy albo iak gárdzimy.

Świadectwa pisma swietego



Zboru Wileńskiego.

v Janá 3. Káp.

**N**ie posłał Bog syná ná swiát/ áby potepił swiát/ ale áby swiát zbáwion był przezeń/ kto wierzi wén/ nie iest pote pion iž niewierzi w imie ienorodnego syná Božego. etc.

Przetosť iesli kto z tego żywotá w wie rze pána Chrystusowey zeydžie/ tháki zupełná ma zasługe ie° á niepotrzebnu žadney iney. Abowiem pan bog iž mu dárował syná swego/ tedyč tež dár nie y wssytko z niem iáko Páwel mowi. A ktoby lepáť stáť bez Chrystusa z ssedł/ niemoga mu žadne zaslugi ludzkie po moc. Bo oprož pána Chrystá niemáť zbáwienia/ gdyž on iest drogá żywot.

Joan. 18.

**Cyprian przeciw Semetriu-**  
ssowi/ w Tráktacie pierwszym.

**G**dy pry iusz kto z tad zeydžie/ iusz káitanie albo pokuthá niema žadnego miescá ani dosiť wżynienia skutku.

Tu

Wyznanie wiary.

List. 63

Tu żywot/ tu albo bywa nálezion ál/ bo vtrácon. Tu wieczne zbáwienie slu ženiem Bogu zá owocem wiary može być opátrzone y náleziono. etc.

**Hieronym ná list do Gallá-**  
tow Káp. 6.

Až ciemno wssáťže vřa ná ty słowa nowey náuki/ ktora sie w nich tági/ že pokosmy ná tym swiecie/ do tad sobie možeme choć modlitwami/ choć porá dami pomagáć/ leć gdy przed stholice Chrystusowe przydžiemy/ iusz ani Job ani Dániel/ ani Noe/ niemoga pro/ sić zá kimkolwiek/ bo každý ponie sie brzemie swe: tákžey Delborá stárššym Izráelskim powiedáť/ iáko žyd zaržny Philo pisse. etc. Bowiem co wíec z/ kriag Máchábeyškich przywodza/ iž žyniono ofiáry / zá grzechy ludži ná woynie pobitych/ niema to w rey rze/ žy miescá/ bo y ten sam kto ty kriegi pi sať/ wátpi iesli dobrze pišať/ y prosi we

Q iij wto



### Zboru Wileńskiego.

wtórych kriegach na końcu aby mu za złe nie miano iesliby gdzie wbiadził. A tak nie mieymy iemu za złe / iż napisał aby martwi brwali od grzechow roz / wieszowani ofiarami y modlitwami żywych ludzi. A to co Tertulian pisse / iż za umarłeras w rok ofiary czyniono / aleć to albo było przyieto proz słowa Bożego / zobyzaiow poganskich iako y inych wiele rzeczy do kościoła by to weszło / albo przez ofiary podobno mamy rozumieć iawne zalecania w / marłych w wierze pana Chrystusowej y dziękowania za dobrodzieystwa / ktoremi ie pan Bog był obdarzył / bo y takie dziękowania zowie też besto pismo ofiarami. etc.

### Q Czynbci.

**Q** Czo tym niepotrzeb wetpić / iż w tym żywocie iest nikiaki ogień w ktorem sie świeci gyscia / iako swiadssa przykła

### Wyznanie wiary. List. 64.

przykłady Dawida / Ezechiasza / Iona / nasa proroka y innych mnogich: wssak że slusnie by wa watpiono / y owssiem niegodzi sie nam tego iako niekthorzy gynia twierdzić / iesli też y potemtho żywocie takowi iest gysciec / iako pos / policie mniemaić niektorzy / w ktorem by tak dlugo dusse cierpieć miaty. A iż by albo takowemi mekami za grzechy wykoputowaly / albo aby ie odpusthy wykupiono. Leć iesli iest taki gysciec / zda sie rzecz być dziwna / iż onim pisma ani prorockie ani apostolskie nic pew / nego a iasnego niemaić / leć znaznie cości / y owssiem prawie roznego wza / a przeciwnego. etc.

### Swiadectwa pisma swietego v Marka. 16.

Przepowiedaycie Ewangelia wssel / kiemu stworzeniu / kto wwierzy a okrzy / ci sie / zbawion bedzie. A kto nienwierzy / bedzie potepion. Tu oto dwa rze / dy



Zboru Wileńskiego.

dy kładzie pan Christus ludzi/ ieden  
onych ktorzy wierzą Ewangeliey/  
ktore powieda być zbawione/ drugi  
rząd onych/ ktorzy nie wierzą Ewán-  
geliey/ a o tych mówi iż beda potepie-  
ni. Miedzy temi dwiema rzędami nie-  
masz trzeciego/ to jest/ Czysca: Albo-  
wiem/ jeśli z tego żywota idziesz w-  
wierze Pana Christusa/ a wtedy  
masz odpuszczenie wssch grzechow  
dla Pana Christusa/ y za twoje bywa  
poligoną sprawiedliwosc iego: Prze-  
to kto z Christusem tu śmierci przy-  
chodzi/ temu dostawa tego wssego  
przescoby przyszedł k wiecznemu żywo-  
tu. A zaś kto z tad bez Christusa idzie  
wchodzi do wiecznych ciemnosci/ y do  
wieczney śmierci. etc. Co iesliby  
prosz tych dwou rzędow był trzeci iaki  
stan dusz na onym świecie? Zaisteby  
Paweł swięty ien był do trzeciego nie-  
bá y do Ráin zachwycon/ y wiele tá-  
jemnic widział/ niezataiłby był zboro-  
wi

Wyznanie wiary. List. 65.

wi tey wiadomości. Ten gdyż do Tel-  
salonicenow wymyślił o spiacych albo  
zmarłych Krzesciániech pisse/ przed sie  
żadney zminki gysca nie czyni/ lecz rad-  
niey każe/ bysmy sie nie smęcili/ iako gi-  
nia niektorzy niemający nadzieie: A  
tak gdyby iaki trzeci stan dussam był  
po śmierci na onym świecie/ Iako po-  
spolicie mniemają/ zaisteby sie Pá-  
weł nie mógł wwieść/ aby wżdy na nie-  
ktorem miejscu o onem sthanie nie dał  
znać/ y owsem zborowi krzesciáńskie-  
mu wskazałby był postepę/ iakoby mo-  
gli niedzne dusze zmać wybawiać.  
Lecz y starodawny zbor a prawié Cáo-  
tolica ecclesia/ iawnie nam daie znać  
iż o tem to trzecim sthanie nic niewie a-  
ni wiedział/ ani my też pogothowiu  
wiedzieć chcemy.

Jan Plotousty we wtorym ka-  
żaniu o Cázarzu.

Jesliś co komu wyrwał/ mów z Zache-  
r ussem



sem: Owo dacie gworako / iesliś komu  
nieprzyjacielem / ziednay sie drzewiey  
niż przydżiesz do sadu: Owa tutaj w  
ssytko rozwieź / abyś bez kłopotu one  
skolice wyzrzak. Połosmy tutaj / zna  
mienita mamy z obietnic Bożych na  
dżieie / a skoro ondzie poydżiemy / inż  
nie w nassey mocy pokaić sie / ani do  
puszczonych grzechow pozbyć.

Tamże Jan Plotousty niżej  
Bo on (powieda) ktoby tu w tym ży  
woćie grzechow nie zmył / niemoże po  
tym żadnego pocieszenia náleś.

### Augustyn święty.

Alż między bärzo dobremi / a między  
wielce złemi kładzie niekthore ludźi  
średnie / kthorym iakoby tyscić przy  
żyta / wssakże na innym miejscu o they  
zżegzy watpi / a nie pewnego nie twier  
dżi. Przeto o tym zdaniu Augustyna  
s. tak mamy rozumieć / iż tego po nas  
chce / żebyśmy sie onego trzymali / coby  
świète

świète pismo / albo słusne dowody  
twierdżiły. Przeto iawną rzec jest iż  
pisma ktore dla potwierdzenia tysca  
bywaia przywodzone / gwałtem by  
waia od własnego wykładu ciągnio  
ne bo y starzy doktorowie inażey ie d  
leko wykladaia / nisl ci tyscownicy.  
A ony dowody kthoremi Augustyn  
swe zdanie twierdżi / na tym sie funda  
mentie sadza: Iż dostepniemy odpus  
zczenia grzechow y wiecznego żywota  
nie tylko przez wiare dla pana Chri  
sta / ale y dla zaslug naszych y wzinkow  
leć iako sie to zgadza z pismem proroc  
kiem y z Apostolskiem inżesiny wyzssei  
wkazali / przeto za to mamy / iż thako  
wa omylna spekulacia a nie prawdzi  
wa dume przeciw prawdzie Bożey /  
walzaca daleko lepiey iesth opuścić / a  
dać iey pokoy / a to radniey zynić / abyś  
my sie wedle nauki swietego pawła po  
twierdżali y wespolek pocieszali slowy  
o pewney nadziei zmartwychwstania



y zbawienia naszego w Chrystusie Jezusie/ dla którego pan Bog tak barzo wierzącem sprzyjaie iże ich w śmierci zachowawa y wieczne odpozynienie daie.

## W ślubach Mni- skich y Mniszek.

**N**ie trzeba o tem wątpić/ iże śluby zbożne/ sprawiedliwe a obyczajne mają być chowane y pełnione. Ale śluby zaś niezbożne/ mają być w nich weć obracane/ lecz nie bez słusny przygyny bywa disputowano między które mi by śluby miały być ligone śluby mni chowskie y mniszek dziewictwo albo bez żeństwo/ żebractwo a posłuszeństwo. Bo iawna iest rzecz/ iż beżeństwo nie iest rozkazano od Boga. Też iawno iż chocia bez żony być / spokojnieyszy iest stan/ niż przigoda pospolitych y kury nieniu dosiędzi przedowi káznodzieyskie

m

mu/ onym mowie/ ktorzy żon niepotrzebują/ przystoynieyszy y snadnieyszy snadź żywot. A wssakosz niemamy tego o beżeństwie iscie rozumieć/ aby przed stolicą Bożą/ miało być wyssy y swietssy/ niż małżeństwo.

Bo iako w panie Chrystusie niemasz/ ni żydów/ ni Greków/ ni niewolników/ ani swobodnego iako Paweł mowi/ tym/ że obyczajem/ ani żonatego ani nieżonatego. A iako w Chrystusie Jezusie o brzezanie nic nie iest/ y nieobrzezanie też nic nie iest/ ale zachowanie przikazów Bożych. A ponowienie żywota y odrodzenie/ tymże też obyczajem y beżeństwo nic nie iest y małżeństwo tu w sprawiedliwieniu/ nic nie iest/ tylko w panie Chrystusie odrodzić się a pozowania iego posłusznem być na co cie on pozwie. etc.

A concilium Gąngrenskiem takowy kanon iest wydan. Jesliby kto z onych ktorzy dziewictwo dla Boga chowa

X iij ia



Zboru Wileńskiego.

ia / podnosił się przeciw zomatem: niech  
będzie przeklęty.

Zas drugi tamże Kanon mowi.

Jesli ktory maż / przepowścigliwość  
w plasszu chodzi iakobi ono miał mieć  
sprawiedliwość iako mniemania v Bo  
ga / a onem dla tego gardzi co tu porci  
wości w ochedożnem odzieniu chodzą  
niech będzie przeklętym.

Augustyn o dobre albo o vżytk  
ku Małżeństwa. Kap. 21.

Niesmiem dziewictwa swietego Ja  
na przekozyć nad małżeństwo Abrah  
mowo.

Przeto on co slubnie dziewictwo / al  
bo ie w ten obyżay slubnie / żeby było  
służba Boża osobliwa. A wedle they  
mysli zależy takowy slub do nauki do  
wymyslow ludzkich / ponieważ nie  
jest wyrażon w Bożem slowie. A o na  
ukach ludzkich mowi Christus / proz  
no mi służa / wżać naukę wstaw głowie

cijch

Wyznanie wiary. List. 68.

zych / albo wiec slubnie kto dziewictwo mat. 51.  
iakoby zaśluga iaka odpuszczenia grze  
chow y żywota wiecznego. A tedy jest  
iawnie taki slub niezbożny / iakiego  
nikt nie jest winien chować. Nie  
mniey zle jest zebraniem być abowiem a  
boś sie tak vbogiem vrodził iż nic ziem  
skiej majątności niemasz / a tedy ten  
krzysz od boga na cie dopuszczony / masz  
cierpietliwie nosić / ktorzy ieslibys na  
to slubował / tedy nie inego nie czynisz  
iedno iako gdybys w niemocy slubo  
wał / że byś zawżdy miał być chorem /  
albo będąc bezegnem / kiedybys slubo  
wał nigdy o sławę niestać. Przeto sz ta  
kowy slub / wieżey jest szalenstwo a ni  
żeli slub. Albo gdy zaś majątności  
masz / a slubniesz / iż opuszczysz ie / be  
dziesz żyć w vboſtwie / abyś zebraniem  
żył / a tem dostąpił wiecznego ży  
wota / taki slub naprzod walzy z mi  
łoscia bliźniego / ktora tego chce po ro  
bie / abyś nikomu zebraniem swoim  
nie



niedofużat / potym walży z wiara w  
pána chrysth / bo on sam iest zasługa  
wiecznego żywoth / a nie żebractwo.  
Jawná tedy rzecz iest iż takowy slub  
niesluszny iest y niezbożny.

Máietności zaś swoje dáć do społę-  
ności / nie iest to wbośtwá násladować  
ale rádniey siebie perwnieyssem y dosta-  
teżnieyssem wychowaniem opátrzyć.  
a iakowa by to była przed Bogiem služ-  
bá iáwna rzecz iest. . . . .

Poslussenstwo lepák / abo sie sciağa ku  
Pánu Bogu / á te m obyżaiem nie be-  
dżie dobrowolny slub / ale powinne  
mussenie / o ktorem poslussenstwie ná-  
pisano. Lepšie iest poslussenstwo á niż  
ofiára / abo sie sciağa do głowiek / te-  
dy takowe ma swe własne przedy / kto-  
re (poddáni przedomi / dżieci rodzi-  
hom / niewolnicy pánom / wżniowie  
mistrzom) są powinni. A ty poslussen-  
stwa / choćaby ie ktho slubował / cho-  
ćaby też nieslubował / powinien każ-

dy

dy zynie. Bo tego po nas bog chce y to  
rozkazat. Ale pod tą vmowa ytem oby-  
żaiem / abyśmy przed sie wieżey záw-  
żdy Boga słuchali á niż ludzi.

Slubować lepák głowiekowi poslu-  
ssenstwo bez perwnego wezwania od  
Boga / abyś przez wżynki takiego po-  
slussenstwa / nie iedno osobliwa službe  
Bogu zynił / ale żebyś też iemi ożyścił  
przed Bogiem grzechy twoie / prozna  
y fałessna rzecz iest. Bo mowi Chrystus  
prozno mi služba wżać náuk ludzkich.

Mat. xv.

Albowiem samo tylko poslussenstwo  
pána Chrystusowo / ktore wżynił Bo-  
gu Oycu ożyściło grzechy nasze y zie-  
dnáło nas z Bogiem y królestwo Boże  
nam otworzilo. etc

Z tych  
otho rzeczy iáwno iest / iż sluby bezżeń-  
stwa / wbośtwá y poslussenstwa / nie  
zgadzają sie z náuką práwie krześcían-  
ską / ázwłasszá to mowiem dla tego / iż  
sie niektórzy niewstydzili fałsserze takó-  
we sluby równać do swietego krztu.

S O G



# W Godzinach Krzewy.

**A**ugustyn pisse na niektorem mie-  
scu / iż Ambroży Biskup Medio-  
lański był uśtawił / aby Krześciana  
zgromadzeni we zborze śpiewali psal-  
my / ktoremiby sie naprzeciw złem przy-  
godom cięśyli wespolek / A zaś aby sie  
nimi pobudzali cierpieć krzyż / aby  
przy ludzkie przeżycie w smutku nie  
zlenieli. To śpiewanie iż było ięzykiem  
znaiomem wssiem y ku dobremu koncu /  
godne było zaprawde pochwalenia.  
Znazy sie też z dekretow / iż godziny by-  
ły rozłożenie gąsow / przez ktoreby w-  
ssytko swiete pismo na każdy rok mo-  
gło być iawnie przeczytano. Jako y w  
skolach albo w kolegiach pewnych gą-  
sow wykladaia pisma przednieyszych  
Autorow / a takowe rozdżielenie go-  
dzin / snadź swego gąsu pożyteczne by-







